

# Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, December 3<sup>rd</sup>, 2018  
*St. Francis Xavier*

7:00 a.m. † Dot Rose  
from friends

TUESDAY - WTOREK, December 4<sup>th</sup>

7:00 p.m. O zdrowie i błog. Boże  
dla Marii Skomry z okazji 86 urodzin  
od córki

WEDNESDAY - ŚRODA, December 5<sup>th</sup>

7:00 a.m. † Walter & Halina Głażewski  
from friends

THURSDAY - CZWARTEK, December 6<sup>th</sup>

7:00 a.m. † Jadwiga & Jan Radgowski  
from daughter & family

FRIDAY - PIĄTEK, December 7<sup>th</sup>, *St. Ambrose*

7:00 a.m. † Stanley Sikorski  
from Kathy

SATURDAY - SOBOTA, December 8<sup>th</sup>  
*Immaculate Conception of BVM*

7:00 a.m. † Władysław Łabiński  
od syna

5:00 p.m. Health & Blessings for Zachary  
from family

† Joseph Smolinski, III  
from Debra & Mark Rockwell  
† Edward Doroba  
from wife & family  
† Dec. Members of the Surówka family  
from family  
† Michael Warda  
from family



## SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

## MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



# Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, December 9<sup>th</sup>, 2018  
*II Sunday of Advent  
II Niedziela Adwentu*

8:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla Julii i Ewy

† Władysław i Anna Ryba  
od wnuczki z rodziną  
† Czesława i Władysław Woszczyna  
od rodziny  
† Jadwiga i Stefan Godlewski  
od chrześniaka  
† Maria Pilch  
od córki  
† Jan i Jadwiga Radgowski  
od córki  
† Dariusz Jakowiak  
od żony z córką  
† Kazimierz Stankowski  
od syna z rodziną

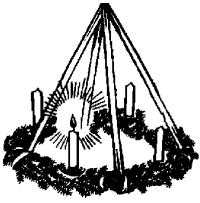
9:30 a.m. Living & Deceased Members of  
St. Hedwig's Parish Family

† Patricia Grenda  
from Joseph & family  
† Edward L. Taborek  
od rodziny  
† Anna Szul  
from daughter Carol  
† Henry Jarkowski  
from Stephen & Nina Jarkowski  
† Krystyna Dziekonska  
od męża  
† Anthony Canuui  
from Henrietta & Stasia  
† Dariusz Jakowiak  
from Pelagia Zawodniak

11:00 a.m. † Tomasz Pukajło  
† Ryszard Kowalczuk  
od żony Janiny  
† Zbigniew Kuczynski  
od żony  
† Maria Szewczyk  
od Cecyli i Zdzisława Warda  
† Natalie Anna Kawalec  
od Ireny Kuczykowskiej z rodziną  
† Leszek Bąk  
od przyjaciółki  
† Karol Radgowski  
od rodziny  
† Dariusz Jakowiak  
od Marzeny i Wojciecha Truchel  
† Mary & Walter Skwara  
from daughter Władzia



**I NIEDZIELA ADWENTU - Łk 21:25-28,34-36:** *Jezus powiedział do swoich uczniów: Będą znaki na słońcu, księżycu i gwiazdach, a na ziemi trwoga narodów bezradnych wobec szumu morza i jego nawałnicy. Ludzie mdleć będą ze strachu, w oczekiwaniu wydarzeń zagrażających ziemi. Albowiem moce niebios zostaną wstrząśnięte. Wtedy ujrzą Syna Człowieczego, nadchodzącego w obłoku z wielką mocą i chwałą. A gdy się to dzieć zacznie, nabierzcie ducha i podnieście głowy, ponieważ zbliża się wasze odkupienie. Uważajcie na siebie, aby wasze serca nie były ociężałe wskutek obżarstwa, pijaństwa i trosk doczesnych, żeby ten dzień nie przypadł na was znienacka, jak potrzask. Przyjdzie on bowiem na wszystkich, którzy mieszkają na całej ziemi. Czuwajcie więc i módlcie się w każdym czasie, abyście mogli uniknąć tego wszystkiego, co ma nastąpić, i stanąć przed Synem Człowieczym.*



„Oto nadchodzą dni — wyrocznia Pana — kiedy wypełnię pomyślną zapowiedź, jaką obwieściłem domowi izraelskiemu. Wzbudzę Dawidowi potomstwo sprawiedliwe” (Jr 33, 14–15). Prorok zapowiada Boży zamiar wypełnienia „pomyślniej obietnicy”, tzn. zapowiada Zbawiciela, który narodzi się z pokolenia Dawida, przedstawionego jako „potomstwo sprawiedliwe”. Ono przywróci „sprawiedliwość na ziemi”, czyli zbawi ludzi od grzechu i pojedna ich z Bogiem. Spełnienie się tego wielkiego wydarzenia, które dokonało się przez narodzenie Zbawiciela z Dziewicy Maryi, jest jednym z głównych aspektów Adwentu. Kościół stara się, aby lud chrześcijański nie ograniczył się tylko do tradycyjnego wspomnienia: pragnie, aby się przygotował do głębokiego przeżycia niewysłowionej tajemnicy Słowa Bożego, które stało się człowiekiem „dla naszego zbawienia” (Wierzę). A ponieważ będzie ono zupełne, czyli obejmie całą ludzkość, dopiero na końcu czasów, kiedy „ujrzą Syna Człowieczego nadchodzącego z wielką mocą i chwałą”, Kościół pobudza wiernych do życia w nastroju nieustannego adwentu. Pamiątkę narodzenia Pana należy przeżywać „oczekując obiecanej nagrody i przyjścia Zbawiciela naszego Jezusa Chrystusa”. Pan przyszedł, przychodzi i przyjdzie. Należy więc dziękować Mu, przyjmować Go i wyczekiwać. Jeśli zaś chrześcijanin zejdzie z tej orbity, pobłądzi. Kościół, rozpoczynając Adwent czytaniem Ewangelii, która opowiada o końcu świata i ostatecznym przyjściu Pana, nie zamierza straszyć swoich synów, lecz napomnieć ich, że czas mija, życie ziemskie zaś jest chwilowe, że celem nadziei i pragnień nie może być ziemia, lecz niebo. Jeśli świat aktualnie jest wzburzony przez wojny, rewolucje, przewrót idei, deprawację obyczajów, wszystko to powinno być ostrzeżeniem: człowiek odrzucając Boga zginie, bo tylko On może go zbawić. A więc: „Nabierzcie ducha i podnieście głowy, ponieważ zbliża się wasze odkupienie”. Kościół pragnie obudzić w sercach pragnienie i potrzebę zbawienia, tęsknotę za Zbawicielem. Zamiast dać się porwać i pochłonąć przez zmienne ziemskie wypadki, trzeba opanować je i przeżywać w świetle przyjścia Pana, „Uważajcie na siebie, aby wasze serca nie były ociężałe wskutek obżarstwa, pijaństwa i trosk doczesnych, żeby ten dzień nie przypadł na was znienacka”. Należy więc czuwać „modląc się w każdym czasie” i korzystać z czasu, by postępować w miłości Boga i bliźniego. Takie jest życzenie i zachęta św. Pawła: „Bracia, Pan niech pomnoży i niech spotęguje waszą wzajemną miłość dla wszystkich... aby serca wasze utwierdzone zostały jako nienaganne w świętości... na przyjście Pana naszego Jezusa” (1 Tes 3,12–13). Ta sprawiedliwość, ta świętość, jaką Zbawiciel przyniósł na ziemię, winna rodzić się i rozwijać w sercu chrześcijanina, a stąd rozlewać się na świat.

**SPOWIEDŹ ADWENTOWA** - We wtorek 11-go grudnia od godz. 7:00 PM rozpocznie się spowiedź w naszym kościele przed świętami Bożego Narodzenia. Zachęcamy Parafian do skorzystania z tego sakramentu z udziałem kilkunastu księży, którzy przybędą z tej okazji do nas.

### **OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE**

1. Pierwsza Niedziela Adwentu rozpoczyna nowy rok liturgiczny. Kościół zaprasza nas do przeżywania na nowo historii zbawienia, która znajduje swoje odzwierciedlenie w liturgii Ludu Bożego. Rozpoczęty dziś Adwent przypomina nam nie tylko o zbliżających się Świętach Bożego Narodzenia, ale nade wszystko wzywa do gotowości na powtórne przyjście Zbawiciela na końcu czasów.
2. Nowy rok liturgiczny i duszpasterski w Kościele w Polsce będziemy przeżywać pod hasłem „W mocy Bożego Ducha”. Jest to drugi rok w cyklu poświęconym sakramentowi bierzmowania. Będziemy zwracać szczególną uwagę na misję chrześcijanina, jaka wypływa z przyjętego bierzmowania i na budowanie i rozwijanie więzi z Kościołem.
3. We wtorek 4 grudnia przeżywamy w Kościele Dzień modlitwy w intencji bezrobotnych. Zapraszamy do udziału we Mszy Świętej oraz do osobistej modlitwy za przyczyną św. Barbary.
4. Uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny w dniu 8 grudnia przypomina nam o szczególnym przywileju świętości, którym Stwórca obdarował Matkę Chrystusa. Za przyczyną Niepokalanej upraszamy błogosławionych owoców czasu radosnego oczekiwania na przyjście Pana. Msza Święta ku czci Matki Bożej o godz. 7:00 rano w kaplicy.
5. Przyszła niedziela to od wielu lat Dzień Modlitwy i Pomocy Kościołowi na Wschodzie, w krajach byłego Związku Sowieckiego.
6. Solenizantom i jubilatam w nadchodzących dniach życzymy obfitości Bożych darów.

### **W tym tygodniu patronują nam:**

3 XII – św. Franciszek Ksawery (1506-1552), prezbiter.

7 XII – św. Ambroży (ok. 340-397), biskup, Doktor Kościoła.

# Weekly Collections

November 17<sup>th</sup> & 18<sup>th</sup>, 2018

Weekly Collection	\$5,699.00
Maintenance	\$1,719.00
Human Development	\$ 547.00

November 24<sup>th</sup> & 25<sup>th</sup>, 2018

Weekly Collection	\$4,164.00
Maintenance	\$1,473.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

**Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.**

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

**God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.**

**Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!**

## **ST. HEDWIG'S PARISH** **VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298.

## **RELIGIOUS EDUCATION**

Thank you to all the families who donated to our Thanksgiving food drive. Thanks to your generous efforts we donated 34 large bags of food to Catholic Charities.



### **SANCTUARY CANDLE**

#### **Church**

† Edward Doroba from wife & family

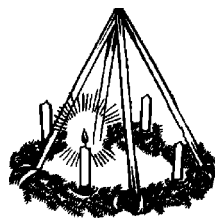
#### **Chapel**

† Za zmarłych z rodziny Surówków od rodziny



## **FIRST SUNDAY OF ADVENT**

We tend to think of Advent as the four-week season we use to prepare for the anniversary of the coming of Jesus into the world two thousand years ago. But the Gospel on the First Sunday of Advent focuses on the Second Coming of Jesus, an event in the future.



Because we cannot anticipate when this will happen, we need to be prepared at all times. Luke warns us "the anxieties of daily life" (Luke 21:34) can easily distract us. It's as if he realized how busy the holidays would become! Saint Paul's prayer for the Thessalonians would be

good to keep in mind as we become overwhelmed with the busyness of the holidays. "May the Lord make you increase and abound in love for one another and for all" (1 Thes 3:12). When we stress out during a long day of Christmas shopping, it can help to think of the love we have for the ones we're shopping for. We can also show our love for all people by buying gifts for those who cannot afford to do so themselves. The Gospel seems out of place in another sense today. Today is the First Sunday of Advent, the beginning of the new liturgical year. Yet the Gospel passage is all about the end of the world. The instruction for both is the same, however: prepare. We are called to be prepared and be ready at all times, whether marking a beginning or anticipating an eventual end.



Madeleine Buono, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Thomas Czajkowski, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Tina Salava, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Helen Szalony, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

***Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.***





**CHRISTMAS SCHEDULE OF MASSES  
AND  
SACRAMENT OF RECONCILIATION**

**SACRAMENT OF PENANCE**

On **Tuesday, December 11<sup>th</sup>, 2018 at 7:00 pm** in the Church we will have Advent confessions both in English and Polish.

**CHRISTMAS MASSES**

Dec. 24 <sup>th</sup>	5:00 pm	English
Dec. 24 <sup>th</sup>	Midnight	Polish & English
Dec. 25 <sup>th</sup>	9:30 am	English
	11:00 am	Polish
Dec. 26 <sup>th</sup>	11:00 am	Polish

**PLEASE TAKE NOTICE**

**There will not be an 8:00 am Polish Mass on Tuesday, December 25<sup>th</sup>, 2018, Christmas Morning.**



**FEAST OF THE  
IMMACULATE CONCEPTION  
DECEMBER 8<sup>TH</sup>, 2018**



This Saturday, December 8<sup>th</sup> is the Feast of the Immaculate Conception and a holy day of obligation.

**The Mass schedule is:**

Dec. 8<sup>th</sup>                      7:00 am English – Chapel



**ST HEDWIG'S ANNUAL  
CHRISTMAS GIVING TREE**

Once again we will be having the Christmas Giving Tree. This year we will be helping children in CYO, Anchor House, and Kids R First. There are ornaments on the Christmas tree with items to be purchased. Please take one or more of the ornaments and return your gifts as soon as possible. All gifts must be returned by Sunday, December 16<sup>th</sup>, 2018. Thank You for your help and good hearts at this time of the year.

**DRZEWKO JESSEGO** – Po raz kolejny Parafia nasza organizuje zbiórkę prezentów świątecznych dla biednych dzieci. Paczki będą rozdawane dzieciom w naszej diecezjalnej CYO, Anchor House, Kids R First. Drzewko jest ustawione przy sanktuarium z ornamentami. Prosimy wszystkich chętnych w pomocy i sprawieniu uśmiechu na twarzy dziecka o wzięcie ornamentu z drzewka, na którym jest sugestia podarunku. Następnie zapakowany podarunek z przyklejonym ornamentem prosimy o przyniesienie do kościoła nie później niż do 16 grudnia. Zachęcam gorąco do wzięcia udziału w podzieleniu się życzliwością i sercem z biednymi i często smutnymi, opuszczonymi dziećmi. Serdeczne Bóg zapłać!



**CHRISTMAS WAFERS/OPLÁTKY**

The Christmas Wafer/Oplátek commemorates a custom which is centuries old. Through the Wafer/Oplátek, we are reminded of the Holy Nativity. The Wafer/Oplátek is broken and shared with those gathered at the Christmas table. When each has a broken piece, PEACE is wished to all. The Wafers/Oplátky are available in the rectory during regular office hours and in the Sacristy after all Masses.

**RELIGIOUS RETIREMENT FUND**

The National Retirement Fund for Religious Appeal will be taken up at all the Masses **next weekend, December 8<sup>th</sup> & 9<sup>th</sup>, 2018**. This collection helps to offset retirement costs for Sisters, Brothers and Order Priests. Thank you for your support.

